

Ce paiement ne peut dépasser le montant mensuel du minimum de moyens d'existence au taux isolé.

Il n'est effectué que pour la première installation dans un logement des demandeurs d'asile qui s'installent et à condition que cette installation ne soit pas antérieure au début de la période pour laquelle ces demandeurs d'asile bénéficient pour la première fois de l'aide par l'intermédiaire d'un centre public d'aide sociale.

Lorsqu'il concerne l'installation d'un ménage, il ne peut excéder trois fois le montant visé à l'alinéa 2.

Cette intervention ne peut être octroyée que trois fois par an pour un même logement occupé successivement par différents demandeurs d'asile.

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** L'Etat ne rembourse en aucun cas les frais de l'aide accordée en violation des articles 57, § 2, et 57<sup>ter</sup> de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

§ 2. Lorsque le bénéficiaire de l'aide est un étranger visé à l'article 57, § 2, de la loi organique précitée du 8 juillet 1976, les frais d'aide exposés après le moment où le centre public d'aide sociale a été informé par l'Etat de l'ordre définitif de quitter le territoire signifié à l'encontre de l'étranger, ne sont plus remboursés que dans les limites déterminées à l'article 57, § 2, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> alinéa de la même loi et à condition que le centre se soit acquitté des devoirs prescrits à l'article 57, § 2, alinéa 2, de la loi précitée.

Le remboursement visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne peut excéder les plafonds fixés en vertu des articles 1 à 4.

Les frais relatifs à l'aide médicale urgente visés à l'article 57, § 2, alinéa 5, de la loi organique précitée du 8 juillet 1976 ne sont remboursés qu'en ce qui concerne les personnes mentionnées à l'article 3, § 2, et à condition que le centre public d'aide sociale fournisse un certificat médical attestant l'urgence des prestations effectuées.

#### CHAPITRE III. — Dispositions abrogatoires et finales

**Art. 7.** L'arrêté ministériel du 20 mai 1983 pris en application de l'article 11, § 2, de la loi du 2 avril 1985 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique, modifié par l'arrêté ministériel du 13 juin 1989, est abrogé.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 1995.

Bruxelles, le 30 janvier 1995.

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
de la Santé publique et de l'Environnement,

J. SANTKIN

Die betaling mag het maandelijks bedrag van het bestaansminimum voor een alleenstaande niet overschrijden.

Ze wordt maar uitgevoerd voor de eerste installatie in een woning van de asielzoekers die zich installeren en op voorwaarde dat deze installatie niet plaatsgrijpt vóór het begin van de periode waarvoor de asielzoekers voor de eerste keer dienstverlening ontvangen door bemiddeling van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

Wanneer het gaat om de installatie van een gezin, mag ze niet hoger zijn dan drie maal het bedrag waarvan sprake in het tweede lid.

Die tegemoetkoming kan per jaar slechts driemaal worden toegerekend voor dezelfde woning, die opeenvolgend door verschillende asielzoekers wordt betrokken.

**Art. 6. § 1.** De Staat betaalt in geen geval de kosten terug voor de dienstverlening die werd toegestaan in strijd met de artikelen 57, § 2, en 57<sup>ter</sup> van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

§ 2. Wanneer de begunstigde van de dienstverlening een vreemdeling is bedoeld in artikel 57, § 2, van de voornoemde organieke wet van 8 juli 1976, worden de kosten die gemaakt zijn nadat het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn door de Staat ervan werd verwittigd dat aan de vreemdeling een definitief bevel om het grondgebied te verlaten werd betekend, slechts terugbetaald binnen de grenzen zoals bepaald in het artikel 57, § 2, derde en vierde lid van dezelfde wet en op voorwaarde dat het centrum zich gekwetend heeft van de verplichtingen voorgeschreven bij artikel 57, § 2, 2de lid, van de voornoemde wet.

De terugbetaling vermeld in het eerste lid mag de krachtens de artikelen 1 tot 4 vastgestelde plafonds niet overschrijden.

De kosten voor dringende medische hulp bedoeld in artikel 57, § 2, vijfde lid, van de voornoemde organieke wet van 8 juli 1976 worden slechts terugbetaald met betrekking tot de personen bedoeld in artikel 3, § 2, en op voorwaarde dat het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn een medisch getuigschrift voorlegt waaruit de dringende noodzakelijkheid van de verstrekkingen blijkt.

#### HOOFDSTUK III. — Opheffende- en slotbepalingen

**Art. 7.** Het ministerieel besluit van 20 mei 1983 ter toepassing van artikel 11, § 2, van de wet van 2 april 1985 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 13 juni 1989, wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 februari 1995.

Brussel, 30 januari 1995.

De Minister van Sociale Integratie,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,

J. SANTKIN

#### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

F. 95 — 508

**25 JANVIER 1995.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 septembre 1988 fixant les modalités de fonctionnement du collège des gouverneurs de province institué par l'article 131<sup>bis</sup> de la loi provinciale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi provinciale du 30 avril 1836, notamment l'article 131<sup>bis</sup>, inséré par la loi du 9 août 1988 et modifié par la loi du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1988 fixant les modalités de fonctionnement du collège des gouverneurs de province institué par l'article 131<sup>bis</sup> de la loi provinciale, modifié par les arrêtés royaux des 28 juin 1994 et 9 janvier 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980 et remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que si l'article 131<sup>bis</sup> précité de la provinciale a déjà été adapté à la scission de la province de Brabant et à la création, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1995, des nouvelles provinces du Brabant

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 95 — 508

**25 JANUARI 1995.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 september 1988 tot vaststelling van de nadere regels voor de werking van het college van provinciegouverneurs ingesteld bij artikel 131<sup>bis</sup> van de provinciewet

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de provinciewet van 30 april 1836, inzonderheid op artikel 131<sup>bis</sup>, ingevoegd bij de wet van 9 augustus 1988 en gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1988 tot vaststelling van de nadere regels voor de werking van het college van provinciegouverneurs ingesteld bij artikel 131<sup>bis</sup> van de provinciewet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 juni 1994 en 9 januari 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980 en vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, hoewel voornoemd artikel 131<sup>bis</sup> van de provinciewet reeds werd aangepast aan de splitsing van de provincie Brabant en aan de oprichting, vanaf 1 januari 1995, van de nieuwe

flamand et du Brabant wallon, l'arrêté royal précité du 6 septembre 1988 n'a pas encouru reçu les modifications que postule cette nouvelle répartition du territoire en provinces;

Vu l'obligation imposée au collège des gouverneurs de province de se réunir au moins une fois par mois;

Considérant qu'il s'indique dès lors de procéder sans délai aux adaptations dont question ci-avant en prévision de sa prochaine réunion;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 6 septembre 1988 déterminant les modalités de fonctionnement du collège des gouverneurs de province institué par l'article 131bis de la loi provinciale, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par la disposition suivante :

« Les gouverneurs des provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Namur, de Liège et de Luxembourg font partie du groupe linguistique français; les gouverneurs des provinces du Brabant flamand, d'Anvers, de Limbourg, de Flandre orientale et de Flandre occidentale, du groupe linguistique néerlandais. »

**Art. 2.** Dans l'article 5 du même arrêté, les mots « ou de vice-gouverneur » sont supprimés.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

provincies Vlaams-Brabant en Waals-Brabant, het voormelde koninklijk besluit van 6 september 1988 nog niet werd gewijzigd zoals de nieuwe indeling van het grondgebied in provincies vereist;

Gelet op de verplichting die het college van provinciegouverneurs wordt opgelegd om minstens één keer per maand te vergaderen;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is onverwijld over te gaan tot de aanpassingen waarvan sprake hiervoor in het vooruitzicht van zijn volgende vergadering;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 september 1988 tot vaststelling van de nadere regels voor de werking van het college van provinciegouverneurs ingesteld bij artikel 131bis van de provinciewet, worden lid 2 en 3 vervangen door de volgende bepaling :

« De gouverneurs van de provincies Vlaams-Brabant, Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen behoren tot de Nederlandse taalgroep; de gouverneurs van de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Namen, Luik en Luxemburg behoren tot de Franse taalgroep. »

**Art. 2.** In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de woorden « of van vice-gouverneur » geschrapt.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

F. 95 — 509

[C — 156]

Arrêté royal considérant comme calamité publique les inondations qui se sont produites du 20 janvier au 6 février 1995 sur le territoire de plusieurs communes et délimitant l'étendue géographique de cette calamité

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent projet d'arrêté royal est soumis à Votre Majesté en exécution de l'article 2, § 2 de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles.

Le point de départ de l'application de la loi est déterminé par l'arrêté royal de reconnaissance du fait dommageable qui justifie, par son ampleur et sa gravité, l'intervention de l'Etat au profit des sinistrés.

La loi prévoit également que, dans le même arrêté, doit figurer la délimitation de l'étendue géographique de la calamité publique.

Les inondations survenues suite aux débits et niveaux exceptionnels des cours d'eau et aux pluies intenses constatées par l'Institut royal météorologique de Belgique ont provoqué du 20 janvier au 6 février 1995 des dégâts considérables dans certaines communes.

Sur base des investigations qui relèvent de leur compétence, les gouverneurs de province ont proposé au Ministre de l'Intérieur les zones à reconnaître comme touchées par ces inondations.

Selon les premières estimations des gouverneurs de province, quelques milliers de familles auraient été touchées par les inondations. Compte tenu des montants moyens des dégâts lors d'inondations précédentes, le montant total des dommages s'élèvera dès lors probablement à plusieurs milliards de francs.

Vu le caractère exceptionnel des inondations qui se sont produites pendant cette période et les dégâts importants qu'elles ont occasionnés, elles devraient être considérées comme calamité publique, et justifier l'application de la loi du 12 juillet 1976 précitée aux dommages causés par cette calamité.

N. 95 — 509

[C — 156]

Koninklijk besluit waarbij de overstromingen die zich van 20 januari tot 6 februari 1995 op het grondgebied van verschillende gemeenten hebben voorgedaan, als een algemene ramp worden erkend en waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp wordt afgebakend

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Onderhavig ontwerp van koninklijk besluit wordt aan Uwe Majesteit voorgelegd in uitvoering van artikel 2, § 2 van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen.

De toepassing van de wet neemt een aanvang met het koninklijk besluit houdende erkenning van het schadelijk feit, dat, door zijn omvang en hevigheid, de tussenkomst van de Staat ten behoeve van de geteisterden rechtvaardigt.

De wet bepaalt eveneens dat in hetzelfde besluit de geografische uitgestrektheid van de algemene ramp omschreven wordt.

De overstromingen ten gevolge van de uitzonderlijke debieten en waterstanden van de waterlopen en van de hevige neerslag vastgesteld door het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België hebben van 20 januari tot 6 februari 1995 in sommige gemeenten aanzienlijke schade veroorzaakt.

Op basis van de onderzoeken die onder hun bevoegdheid vallen, hebben provinciegouverneurs aan de Minister van Binnenlandse Zaken de gebieden voorgesteld die moeten worden erkend als getroffen door deze overstromingen.

Volgens de eerste ramingen van de provinciegouverneurs zouden een paar duizend gezinnen door de overstromingen getroffen zijn. Rekening houdend met de gemiddelde schadebedragen tijdens vorige overstromingen, zal het totale schadebedrag derhalve waarschijnlijk meerdere miljarden frank bedragen.

Gelet op het uitzonderlijk karakter van de overstromingen die zich tijdens deze periode hebben voorgedaan en de aanzienlijke schade die ze hebben veroorzaakt, zouden ze als een algemene ramp moeten worden beschouwd en de toepassing van de voormelde wet van 12 juli 1976 op de door deze ramp veroorzaakte schade rechtvaardigen.